

g u í a d e



Fondos Mutuos de Bonos

Un fondo mutuo de bonos es una compañía



inversionista

que combina el dinero de los



accionistas

y lo invierte principalmente en una cartera

diversificada de *bonos*.

Índice

- 1 / ¿Qué es un bono?
- 4 / ¿Qué es un fondo mutuo de bonos?
- 6 / ¿Quién posee fondos mutuos de bonos?
- 7 / Características de los fondos mutuos de bonos
- 8 / No se dan garantías
- 9 / Reglamentación gubernamental
- 10 / Riesgo vs. Recompensa
- 11 / Riesgo de la tasa de interés
- 12 / Riesgo crediticio
- 13 / Riesgo de pago antes de la fecha de vencimiento
- 13 / Riesgo de inflación
- 14 / Valor de un fondo mutuo de bonos
- 16 / Rendimiento financiero vs. Rendimiento total
- 17 / Para obtener más información
- 18 / Glosario



¿Qué es un Bono?

*a*ntes de examinar los principios básicos de la inversión en los fondos mutuos de bonos, es necesario realizar un análisis de los detalles de los bonos.

Un bono es un tipo de valor que funciona como un préstamo. Los bonos son pagarés emitidos por compañías privadas, municipalidades o dependencias del gobierno. Al comprar un bono, se presta dinero al emisor—es decir, la compañía, municipalidad o dependencia del gobierno que emite el bono. A cambio del uso de este dinero, el emisor se compromete a reintegrar el monto prestado (el **capital** del préstamo, también denominado el **valor nominal** del bono) en una fecha de vencimiento determinada. Además, el emisor por lo general se compromete a hacer pagos de interés periódicos durante la vigencia del préstamo.

Después de la compra de un bono, se lo puede vender. No obstante, el precio al que se negocia un bono puede diferir de su valor nominal. Un motivo por el cual los precios de los bonos fluctúan es debido a los cambios de las tasas de interés. Piense en la relación entre los precios de los bonos y las tasas de interés como los extremos opuestos de un subibaja. Cuando disminuyen las tasas de interés, por lo general aumenta el valor del bono.

Cuando aumentan las tasas de interés, por lo general disminuye el valor del bono. Por lo tanto, si se vende un bono antes de su vencimiento, éste podrá valer más o menos que el precio que se pagó por el mismo.

Los bonos se clasifican por lo general de tres maneras: según el emisor, vencimiento o calidad.

Tipos de emisores. El Gobierno de EE.UU. vende bonos mediante el Tesoro para financiar la deuda nacional y mediante varios organismos federales para fines especiales. Las municipalidades estatales y locales venden bonos para financiar escuelas, hospitales, autopistas, puentes, aeropuertos, etc. Las sociedades anónimas venden bonos para financiar sus proyectos de capital a largo plazo, tales como la edificación de nuevas fábricas y oficinas o la compra de nuevos equipos.

Vencimiento. El vencimiento se refiere a la duración del préstamo—el plazo en el que se debe reintegrar el capital del préstamo. Los bonos a corto plazo vencen por lo general en menos de dos años, si bien en muchos casos se puede interpretar que “corto plazo” significa menos de un año. Los bonos a largo plazo vencen en más de 10 años. Los bonos a mediano plazo, como el nombre lo implica, vencen entre la deuda a corto y largo plazo. En general, cuanto más largo es el vencimiento de un bono, mayor es su riesgo con respecto a la tasa de interés.

Calidad. La calidad se refiere a la “capacidad crediticia” del emisor, en otras palabras, la probabilidad de que pueda realizar los pagos periódicos de interés y liquidar su deuda. Los servicios independientes de calificación de valores, tales como Moody’s Investors Service, Inc. o Standard & Poor’s Corporation, ofrecen publicaciones (disponibles en la mayoría de las grandes bibliotecas y en el Internet) que evalúan la calidad de los bonos. Una calificación más baja significa que estas empresas asocian un mayor riesgo crediticio con determinados emisores (véase Riesgo Crediticio, página 12).

¿Cómo afectan las tasas de interés variables al valor de un bono?

Digamos que hoy se compra un bono de US\$10.000 que paga 5% de interés con un vencimiento a 30 años. Supóngase que el comprador necesita vender el bono a los 10 años. En ese momento, la tasa de interés para los bonos nuevos es del 7%. ¿Por qué deberían los inversionistas comprar un bono que sólo paga 5% cuando actualmente pueden obtener 7%? Para poder vender, el dueño del bono deberá reducir el precio de venta por debajo de su valor nominal de US\$10.000 a US\$7.900 aproximadamente. Esto le permitirá al nuevo comprador del bono obtener el 7% de rendimiento, que es lo que se está ofreciendo en ese momento en el mercado, al tomarlo a un precio más bajo.



Cuando disminuyen las tasas de interés, se da lo contrario. El bono se pagará más de lo que el mercado corriente ofrece y el dueño del bono podría cobrar un precio mayor. El nuevo comprador recibirá menos de lo que pagó por el bono a su vencimiento, lo cual compensa los pagos de interés más altos que los del mercado recibidos en el ínterin.

¿Qué es un fondo mutuo de bonos?

Un fondo mutuo de bonos es una compañía inversionista constituida solamente para administrar un “pool”—también denominado cartera de inversiones—que consta principalmente de bonos individuales. (En forma limitada, los fondos mutuos de bonos también pueden invertir en otros tipos de valores.) Los inversionistas compran acciones del fondo. Cada acción representa un interés proporcional de propiedad en el conjunto de bonos que componen la cartera de inversiones del fondo.

Los profesionales que se encargan de la gestión del dinero utilizan el dinero invertido por los accionistas para

comprar y vender bonos para la cartera de acuerdo con el objetivo de inversión del fondo. Debido a la combinación de recursos, los accionistas del fondo mutuo de bonos pueden invertir en una mayor variedad de bonos de la que el inversionista medio podría invertir en forma individual. Además, muchos fondos mutuos de bonos tienen inversiones mínimas que son considerablemente menores que el valor del capital de muchos bonos individuales. Por ejemplo, un bono de la *Government National Mortgage Association* (GNMA o Ginnie Mae) cuesta US\$25.000, pero usted puede invertir en la mayoría de los fondos mutuos de bonos de GNMA con sólo US\$1.000.

Tipos de fondos mutuos de bonos

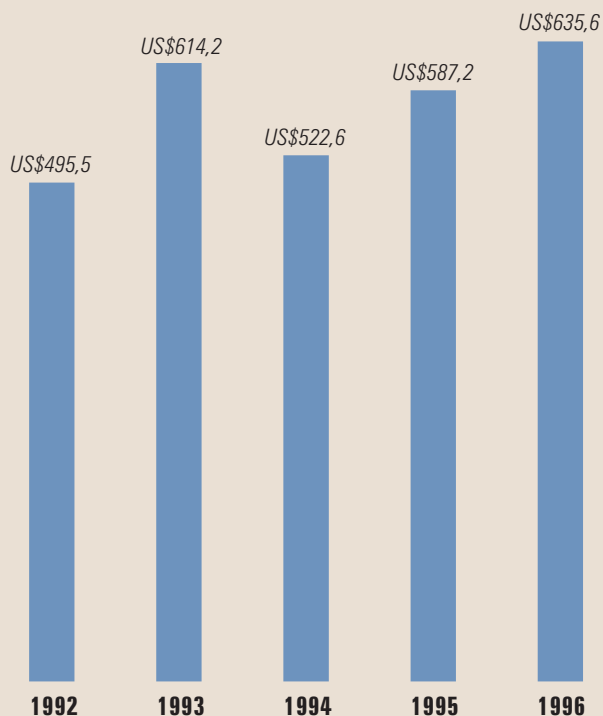
Tipo de fondo mutuo de bono	Objetivos de inversión normales	Invierte principalmente en	Riesgos principales
Empresarial	Ingresos, preservación del capital	Deuda empresarial	Tasa de interés, cierto riesgo crediticio
Global	Ingresos, revalorización del capital	Deuda pública y empresarial de EE.UU. y extranjera	Divisas, políticos, de la tasa de interés, cierto riesgo crediticio
Ginnie Mae (GNMA)	Ingresos, preservación del capital	Valores hipotecarios respaldados por la <i>Government National Mortgage Association</i>	Pago antes de la fecha de vencimiento, tasa de interés
Alto rendimiento	Ingresos, revalorización del capital	Deuda de acciones de menor calidad	Crédito, tasa de interés
Ingresos	Ingresos, revalorización del capital	Deuda pública y de acciones	Tasa de interés, cierto riesgo crediticio
Municipal nacional	Ingresos exentos del impuesto federal, preservación del capital	Deuda pública estatal y local	Tasa de interés, cierto riesgo crediticio
Municipal estatal	Ingresos exentos de impuestos federales y estatales, preservación del capital	Deuda pública estatal y local de un solo estado	Tasa de interés, cierto riesgo crediticio
Gobierno de EE.UU.	Ingresos, preservación del capital	Valores del Tesoro de EE.UU. y otros valores públicos	Tasa de interés

¿Quién posee fondos mutuos de bonos?

Para las familias de EE.UU. los fondos mutuos de bonos se han convertido en una forma importante de invertir en el mercado de bonos. Como la mayoría de los accionistas de fondos mutuos, los inversionistas en fondos mutuos de bonos por lo general son dueños de más que de un solo tipo de fondo mutuo. En realidad, el 80% de todos los accionistas de fondos de bonos y de ingresos también son dueños de fondos en títulos. Los accionistas de fondos de bonos y de ingresos son ligeramente mayores que el accionista común de fondos mutuos. Esto se debe a que muchos norteamericanos de edad más avanzada y jubilados procuran obtener ingresos y estabilidad de sus inversiones y, como consecuencia, es probable que inviertan en fondos mutuos de bonos.

Activos de los fondos mutuos de bonos

(en miles de millones de dólares)



Características de los dueños de fondos mutuos

	Accionistas de todos los fondos mutuos	Accionistas de fondos mutuos de bonos de ingresos	Accionistas de fondos mutuos de bonos municipales
Edad (promedio)	44	46	50
Ingreso familiar (promedio)	US\$60.000	US\$60.000	US\$65.000
Activos financieros familiares (promedio)	US\$50.000	US\$75.000	US\$150.000
Jubilados	18%	20%	30%
Completaron estudios universitarios	58%	64%	69%

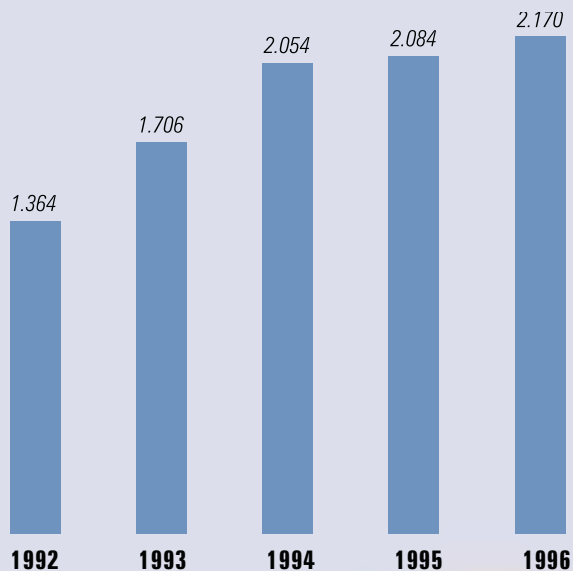
Características de los fondos mutuos de bonos

Los fondos mutuos de bonos tienen varias características importantes que los distinguen de los bonos individuales.

Un bono individual tiene una fecha de vencimiento. Además, muchos bonos hacen pagos fijos de interés. No obstante, un fondo mutuo de bonos, que es una cartera de diferentes bonos administrados activamente, no tiene una fecha de vencimiento ni son fijos los pagos de dividendos.

La **diversificación** del fondo mutuo de bonos disminuye la exposición al riesgo. Cuando un fondo mutuo de bonos posee un conjunto de bonos, el efecto del valor de un bono sobre el precio de las acciones de todo el fondo no es tan grande como sería para un inversionista que sólo tuviera un solo bono.

Cantidad de fondos mutuos de bonos



La **liquidez** es otra característica importante de los fondos mutuos de bonos. Por ley, un fondo mutuo de bonos debe estar listo para rescatar sus acciones en cualquier día hábil a su valor de activo neto corriente.

No se dan garantías

No se dan garantías cuando se invierte en un fondo mutuo de bonos. Aun cuando los bonos individuales del fondo estén garantizados por el gobierno o asegurados mediante un asegurador privado, el valor de la inversión de un fondo mutuo de bonos aún puede aumentar o disminuir. Los fondos mutuos de bonos no están asegurados ni garantizados por la Corporación Aseguradora de Depósitos Federales (*Federal Deposit Insurance Corporation—FDIC*), la Corporación de Protección a Inversionistas en Valores de EE.UU. (*U.S. Securities Investor Protection Corporation—SIPC*) o por cualquier otra dependencia del gobierno, independientemente de cómo se compre o venda un fondo mutuo de bonos—

mediante una empresa de intermediación, un banco, una agencia de seguros, una empresa de planificación financiera o directamente. Tampoco están garantizados por el banco, la empresa de intermediación ni por otra institución financiera cuando se los vende.

Reglamentación gubernamental

Para proteger a los inversionistas, el Gobierno federal regula estrictamente todos los fondos mutuos, incluso los fondos mutuos de bonos, mediante la Comisión de Vigilancia del Mercado de Valores (*U.S. Securities and Exchange Commission—SEC*). Como parte de esta reglamentación gubernamental, todos los fondos deben cumplir ciertas normas de operación, observar estrictas normas antifraude y divulgar información completa a los inversionistas potenciales. Por ejemplo, los fondos deben proporcionar a los inversionistas un **folleto** explicativo escrito. Lea el folleto atentamente antes de invertir. Por ley, un folleto explicativo debe proporcionar la siguiente información:

- ▶ El objetivo de inversión del fondo;
- ▶ Un cuadro de los aranceles que cobra el fondo;
- ▶ Los tipos de valores en los que invierte el fondo y los métodos de inversión empleados para lograr el objetivo del fondo;
- ▶ Los tipos de riesgos de inversión que el fondo está dispuesto a asumir para lograr su objetivo de inversión;
- ▶ El nombre y los antecedentes profesionales del (los) gerente(s) del fondo y el tiempo de asociación con el fondo (los fondos indexados y los fondos administrados por comités no están sujetos a este requisito);
- ▶ Cómo comprar y rescatar acciones del fondo; y
- ▶ Consecuencias impositivas de invertir en el fondo (los fondos exentos de impuestos explican cuáles de sus ganancias estarán exentas del impuesto federal).

Los fondos deben proporcionar a los accionistas **informes anuales** y **semianuales** que describan qué resultado tuvo el fondo durante el período cubierto.



Riesgo vs. Recompensa

Los fondos mutuos de bonos, al igual que todos los fondos mutuos, implican un riesgo de inversión, incluso la pérdida posible del capital. No obstante, cuando usted toma una decisión fundamentada de asumir un cierto riesgo, usted también crea una oportunidad de recompensa. Este es un principio fundamental de la inversión conocido como la **compensación riesgo-recompensa**. Invertir en fondos mutuos de bonos por lo general implica menos riesgo—y menos recompensa—que invertir en fondos mutuos de acciones. Pero el riesgo de pérdida y el potencial de recompensa es mayor en los fondos mutuos de bonos que en inversiones tales como fondos de inversión en activos del mercado monetario o certificados de depósito. Los fondos de inversión en activos del mercado monetario procuran mantener un precio (valor) de acción constante, y las cuentas de depósito bancario están aseguradas federalmente contra la pérdida hasta ciertos niveles. No obstante, los fondos mutuos de bonos no están

asegurados y los precios de sus acciones, como los precios de los bonos mismos, fluctúan, lo cual crea el riesgo de pérdida y el potencial de una recompensa mayor.

Son varios los tipos de riesgo que podrían causar la disminución del valor de las acciones de los fondos mutuos de bonos. Tres de ellos—el riesgo de la tasa de interés, el riesgo crediticio y el riesgo del pago antes de la fecha de vencimiento—se examinan más adelante. También se analiza otro riesgo inherente—el riesgo de la inflación.

Riesgo de la tasa de interés

Como se tratara anteriormente, los precios de los bonos están estrechamente relacionados con las tasas de interés. Cuando aumentan las tasas de interés, la mayoría de los precios de los bonos disminuyen. Cuando disminuyen las tasas de interés, los precios de los bonos aumentan.

Cuanto más largo sea el vencimiento de un bono, más tiende a fluctuar su precio a medida que cambian las tasas de interés del mercado. Por ejemplo, un alza en las tasas de interés producirá una mayor disminución del precio de un bono a 20 años que de un bono a 10 años equivalente en los demás aspectos. No obstante, si bien los bonos a más largo plazo tienden a fluctuar en valor más que los bonos a más corto plazo, también tienden a tener rendimientos más altos (véase Rendimiento financiero vs. Rendimiento total, página 16) para compensar este riesgo.

Un fondo mutuo de bonos, como se mencionara anteriormente, no tiene un vencimiento fijo. No obstante, tiene un **vencimiento medio de la cartera**—el promedio de todas las fechas de vencimiento de los bonos en la cartera del fondo. En general, cuanto más largo sea el vencimiento promedio de la cartera de un fondo, más sensible será el precio de las acciones del fondo a los cambios de las tasas de interés y más fluctuarán en valor

las acciones del fondo. No obstante, por los motivos mencionados anteriormente, los fondos que invierten en bonos a más largo plazo por lo general tienen rendimientos más altos.

Riesgo crediticio

El riesgo crediticio se refiere a la capacidad crediticia del emisor del bono y su capacidad prevista para pagar interés y liquidar su deuda. Si el emisor de un bono no puede pagar el capital o el interés a tiempo, se dice que el bono está en mora. Una disminución del grado de solvencia estimado del emisor, o capacidad crediticia, puede producir la baja de los precios de las acciones del fondo mutuo de bonos.

Calificación de solvencia de bonos

	Calificación de Moody's	Indica:	Calificación de Standard & Poor's
Categoría de la inversión	Aaa	Máxima calidad	AAA
	Aa	Alta calidad	AA
	A	Buena calidad	A
	Baa	Mediana calidad	BBB
Bonos "basura" o de alto rendimiento	Ba	Elementos especulativos	BB
	B	Especulativos	B
	Caa	Más especulativos	CCC
	Ca	Sumamente especulativos	CC
	—	En mora	D
	N	No calificado	N

Nota: Moody's y Standard & Poor's son sólo dos de varios organismos que califican bonos.

Riesgo de pago antes de la fecha de vencimiento

El riesgo de pago antes de la fecha de vencimiento es la posibilidad de que el emisor del bono devuelva al dueño de un bono su inversión de capital antes de la fecha de vencimiento del bono. Esto puede ocurrir cuando bajen las tasas de interés, lo cual da al emisor la oportunidad de tomar dinero en préstamo a una tasa de interés más baja que la que se paga actualmente. (Por ejemplo: un propietario de vivienda que refinancie la hipoteca de la misma para aprovechar las tasas de interés en disminución ha *prepagado* la hipoteca.) Como consecuencia, el dueño del bono no recibirá más pagos de interés de la inversión. Esto fuerza también a toda reinversión a formar parte de un mercado cuyas tasas de interés imperantes son más bajas que cuando se realizó la inversión inicial.

El riesgo del pago antes de la fecha de vencimiento es más frecuente en los fondos mutuos de bonos que invierten en garantías de deuda respaldadas por una hipoteca, tales como los fondos de la *Government National Mortgage Association* (Ginnie Mae). Los fondos mutuos de bonos respaldados por una hipoteca por lo general pagan un rendimiento más alto para compensar a los inversionistas por la incertidumbre relacionada con el riesgo de pago antes de la fecha de vencimiento.

Riesgo de inflación

Escoger una inversión exclusivamente por su estabilidad implica el riesgo de inflación. La inflación disminuye el poder adquisitivo de toda inversión. Por ejemplo, US\$1.000 en una cuenta de depósito devenga un 5% de interés pero la inflación es del 2% anual. Si bien este dinero devengará un interés de US\$50 después de un año, la inflación disminuye el valor real de estos US\$50 a US\$49. Además, los US\$1.000 iniciales también

disminuirán en un 2% a US\$980. Por lo tanto, después de un año, la cuenta de depósito tendrá un saldo de US\$1.050 pero debido a la inflación, sólo tendrá un valor de US\$1.029. Este es el efecto del riesgo de inflación. Para mantener el valor de una inversión, su rendimiento total (véase Rendimiento financiero vs. Rendimiento total, página 16) debe mantenerse a la par de la tasa de inflación.

Valor de los bonos de un fondo mutuo

Al igual que el valor de un bono individual, el valor de los bonos de un fondo mutuo fluctúa. El precio corriente de la acción (conocido como **valor de activo neto o VAN**) de un fondo mutuo de bonos está basado en el valor real de los bonos individuales y de cualesquiera otros valores de la cartera del fondo, calculado a diario. El VAN cambia a medida que cambian los valores de los bonos en la cartera del fondo (p. ej., en respuesta a cambios de las tasas de interés). El VAN también cambia siempre que el

El efecto de la inflación

En 1996, la tasa de inflación fue del 3,1%. Aun a esta tasa históricamente baja, la inflación disminuirá el valor de US\$1.000 en más de una cuarta parte en 10 años:

En esta cantidad de años...	US\$1.000 tendrán un valor de...
5	US\$854
10	US\$730
15	US\$624
20	US\$533
25	US\$455
30	US\$389
35	US\$332
40	US\$284

suponiendo una inflación anual del 3,1%

gerente del fondo modifica su cartera vendiendo algunos de sus bonos o comprando nuevos bonos.

En muchos casos, los gerentes del fondo compran bonos después de su emisión o los venden antes de su vencimiento. Dado que los precios de los bonos cambian constantemente en respuesta a las tasas de interés cambiantes, un fondo mutuo de bonos puede tener ganancias o pérdidas cuando se comercian los bonos, y estas ganancias o pérdidas se reflejan en el VAN del fondo mutuo de bonos.



Los precios de las acciones de un fondo mutuo de bonos se pueden obtener de los periódicos. Muchos de ellos publican en sus páginas financieras los valores de activos netos de muchos fondos mutuos de bonos (junto con otros tipos de fondos mutuos) desde el cierre del día hábil anterior. En algunos periódicos, el VAN se identifica como el precio de venta o comprador—la cantidad por acción que se recibiría si se vendieran las acciones (menos toda comisión de venta diferida). En cualquier día determinado, se puede determinar el valor de los valores en cartera de un inversionista multiplicando el VAN del fondo por el número de acciones que éste posee. En el periódico se listan también el precio de oferta, a veces llamado el precio de compra o demandado, que es el precio pagado para comprar acciones. El precio de oferta es el VAN más toda comisión de venta.

En general, al comprar acciones, el precio de la acción estará basado en el VAN computado al término del día hábil en que se reciba la orden.

Si los precios de las acciones han aumentado desde que se efectuó una compra, el inversionista se beneficiará de esas ganancias cuando se vendan las acciones. O bien, si los precios de las acciones han disminuido, el inversionista asumirá la pérdida. (El cambio en el VAN de un fondo mutuo de bonos no es la única medida del rendimiento del fondo. Se deben considerar también los dividendos y otras distribuciones a los accionistas—véase más adelante.)

Rendimiento financiero vs. Rendimiento total

El interés devengado en la cartera de un fondo mutuo de bonos se pasa al inversionista en forma de dividendos, del mismo modo que con un fondo de inversión en activos del mercado monetario. Estos dividendos se pueden tomar en efectivo o reinvertir en el fondo. Este componente de las ganancias de un fondo mutuo de bonos, menos los gastos del fondo, se denomina su **rendimiento financiero**.

¿Qué determina el rendimiento financiero de un fondo mutuo de bonos? Dos factores importantes que afectan al rendimiento financiero son la calidad y el vencimiento de los bonos en la cartera del fondo. En general, los bonos de menor calidad y vencimientos más largos implican un riesgo mayor y por lo tanto deben ofrecer rendimientos más altos.

Pero como se observara anteriormente, a diferencia de los certificados de depósito (CD en inglés), el precio de las acciones de un fondo mutuo de bonos puede cambiar. Por lo tanto, para calcular el **rendimiento total** de una inversión en un fondo mutuo de bonos, se debe incluir

todo cambio en el precio de las acciones o el VAN junto con todo ingreso percibido (dividendos y distribuciones de plusvalías recibidas). El rendimiento financiero solamente—la cantidad de interés que genera el fondo—sólo es parte de la historia. En realidad, puede ser posible que la depreciación del precio contrarreste totalmente el ingreso percibido.



Para obtener más información

Para obtener más información sobre las inversiones en fondos mutuos de bonos, comuníquese con su corredor de bolsa, planificador financiero o fondo mutuo. El *Investment Company Institute* es la asociación nacional de la industria de compañías inversionistas. Para recibir la Guía de Fondos Mutuos y otras Compañías Inversionistas (*Directory of Mutual Funds and Other Investment Companies*), que ofrece un listado de más de 6.500 fondos mutuos, envíe un cheque por US\$8,50 al *Investment Company Institute*, 1401 H Street, NW, Suite 1200, Washington, DC 20005-2148. El website del Instituto, ICI Mutual Fund Connection, situado en <http://www.ici.org>, es un instrumento educativo y de referencia para personas que buscan información sobre la industria de los fondos mutuos. Muchas compañías de fondos mutuos tienen también sus propios websites.

Glosario

Accionista—Un inversionista que posee acciones de un fondo mutuo o de otra compañía.

Bono—Una garantía de deuda o pagaré emitido por una compañía, municipalidad o dependencia del gobierno. El inversionista en bonos presta dinero al emisor y, a cambio de ello, el emisor se compromete a reintegrar el monto del préstamo en una fecha de vencimiento determinada; por lo general, el emisor paga al tenedor del bono pagos de interés periódicos durante la vigencia del préstamo.

Calidad—La capacidad crediticia del emisor del bono, la cual indica la probabilidad de que pueda liquidar su deuda.

Cartera—Un conjunto de valores de propiedad de una persona o institución (tal como un fondo mutuo) que puede incluir acciones, bonos y valores del mercado monetario.

Compensación riesgo-recompensa—El principio de inversión según el cual una inversión debe ofrecer rendimientos potenciales más altos como compensación por la probabilidad de una mayor volatilidad.

Depreciación—Disminución del valor de una inversión.

Diversificación—La práctica de invertir ampliamente en varios valores con el objeto de disminuir el riesgo.

Emisor—La compañía, municipalidad o dependencia del gobierno que emite un valor, tal como una acción, bono o valor del mercado monetario.

Folleto—El documento oficial que describe el fondo mutuo a los posibles inversionistas. El folleto contiene información requerida por la Comisión de

Vigilancia del Mercado de Valores (*U.S. Securities and Exchange Commission—SEC*), tales como los objetivos y políticas de inversión, servicios y comisiones.

Informes anuales y semianuales—Resúmenes que un fondo mutuo envía a sus accionistas en los cuales se analizan los resultados del fondo durante un cierto período e identifican los valores en la cartera del fondo en una fecha determinada.

Liquidez—La capacidad de tener acceso directo al dinero de una inversión. Los fondos mutuos son líquidos porque se pueden rescatar las acciones al valor actual (que puede ser mayor o menor que el costo original) en cualquier día hábil.

Rendimiento financiero—Una medida de los ingresos netos (dividendos e interés) percibidos por los valores de la cartera del fondo menos los gastos del fondo durante un período determinado. El rendimiento de un fondo se expresa como un porcentaje del precio de oferta máximo por acción en una fecha determinada.

Rendimiento total—Una medida de los resultados de un fondo que comprende todos los elementos del rendimiento: dividendos, distribuciones de plusvalías y cambios del valor de activo neto. El rendimiento total es el cambio del valor de una inversión durante un período determinado, suponiendo la reinversión de todo dividendo y distribución de plusvalías, expresado como porcentaje de la inversión inicial.

Revaloración—Aumento del valor de una inversión.

Riesgo crediticio—La posibilidad de que el emisor de un bono tal vez no pueda pagar interés y liquidar su deuda.

Riesgo de inflación—El riesgo de que la inflación elimine una parte del rendimiento de una inversión.

Riesgo de pago antes del vencimiento—La posibilidad de que el emisor devuelva al propietario de un bono su inversión de capital antes de la fecha de vencimiento del bono.

Riesgo de la tasa de interés—La posibilidad de que el valor de un bono o de un fondo mutuo de bonos disminuya debido a tasas de interés en aumento.

Securities and Exchange Commission (SEC)—La principal dependencia del Gobierno de EE.UU. que tiene a su cargo la reglamentación de las operaciones diarias y las obligaciones de divulgación de la información de los fondos mutuos.

Valor de activo neto (VAN) por acción—El valor de mercado de todos los valores del fondo más otros activos, menos los pasivos, dividido por el número total de acciones en circulación.

Valor nominal—La cantidad que el emisor debe reintegrar en la fecha de vencimiento.

Vencimiento—La fecha en la que el emisor se compromete a reintegrar el valor nominal del bono.

Vencimiento medio de la cartera—Vencimiento medio de todos los bonos que integran la cartera de un fondo.



1401 H Street, NW, Suite 1200
Washington, DC 20005-2148
202/326-5800
<http://www.ici.org>

Copyright © 1998 por el Investment Company Institute